

V Bruseli 15. júna 2020
(OR. en)

8833/20

**Medziinštitucionálny spis:
2020/0115(NLE)**

**ACP 49
FIN 363
PTOM 8**

NÁVRH

Od:	Jordi AYET PUIGARNAU, riaditeľ, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	15. júna 2020
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2020) 234 final
Predmet:	Návrh ROZHODNUTIA RADY o finančných príspevkoch, ktoré majú členské štáty uhradiť na financovanie Európskeho rozvojového fondu, vrátane druhej splátky na rok 2020

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2020) 234 final.

Príloha: COM(2020) 234 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 12. 6. 2020
COM(2020) 234 final

2020/0115 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

**o finančných príspevkoch, ktoré majú členské štáty uhradiť na financovanie
Európskeho rozvojového fondu, vrátane druhej splátky na rok 2020**

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Tento návrh sa týka návrhu rozhodnutia Rady o druhej splátke finančných príspevkov do 11. Európskeho rozvojového fondu (ERF), ktoré majú členské štáty zaplatiť v roku 2020.

11. ERF a ďalšie fondy ERF, ktoré sú ešte otvorené (t. j. 8., 9. a 10. ERF) sa spravujú podľa tohto súboru predpisov:

súčasná Dohoda o partnerstve medzi členmi skupiny afrických, karibských a tichomorských štátov na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na strane druhej („dohoda o partnerstve AKT – EÚ“), v znení posledných zmien¹,

vnútorná dohoda medzi zástupcami vlád členských štátov Európskej únie zasadajúcimi v Rade o financovaní pomoci Európskej únie na základe viacročného finančného rámca na obdobie rokov 2014 – 2020 v súlade s Dohodou o partnerstve AKT – EÚ a o poskytnutí finančnej pomoci zámorským krajinám a územiam, na ktoré sa vzťahuje štvrtá časť Zmluvy o fungovaní Európskej únie² („vnútorná dohoda o 11. ERF“),

nariadenie Rady (EÚ) 2018/1877 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 11. Európsky rozvojový fond³ („nariadenie o rozpočtových pravidlách pre 11. ERF“).

Uvedené dokumenty obsahujú viacročné záväzky členských štátov finančne prispievať do pokladnice ERF. V nariadení o rozpočtových pravidlách pre 11. ERF sa stanovujú pravidelné príspevky, ktoré majú členské štáty uhrádzať do pokladnice ERF na základe vopred stanovených finančných záväzkov. Výzvy na úhradu pravidelných príspevkov sa uskutočňujú na základe technických rozhodnutí Rady, ktoré zohľadňujú plnenie vopred dohodnutých finančných záväzkov.

Niektoré časti dôvodovej správy sa preto nevzťahujú na výzvy týkajúce sa pravidelných príspevkov, akou je táto.

2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právny základ

V súlade s článkom 19 ods. 7 nariadenia o rozpočtových pravidlách pre 11. ERF sa zvlášť uvádza suma spravovaná Európskou komisiou a zvlášť suma spravovaná Európskou investičnou bankou (EIB).

V súlade s článkom 46 nariadenia o rozpočtových pravidlách pre 11. ERF oznámila EIB Európskej komisii svoje aktualizované odhady záväzkov a platieb týkajúce sa nástrojov, ktoré spravuje.

V súlade s článkom 20 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách pre 11. ERF sa v rámci výziev na úhradu príspevkov najskôr postupne využijú sumy disponibilné z predchádzajúcich

¹ Ú. v. ES L 317, 15.12.2000, s. 3.

² Ú. v. EÚ L 210, 6.8.2013, s. 1.

³ Ú. v. EÚ L 307, 3.12.2018, s. 1 – 21.

ERF. Výzvy na úhradu príspevkov, ktoré sú predmetom tohto návrhu, sa teda týkajú súm z 10. ERF v prípade EIB a z 11. ERF v prípade Európskej komisie.

V súlade s článkom 19 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách pre 11. ERF musí Rada o tomto návrhu rozhodnúť najneskôr do 21 kalendárnych dní po tom, čo Komisia, ktorá koná v menej Európskej únie, predloží tento návrh.

V článku 21 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách pre 11. ERF sa stanovuje, že ak niektorý členský štát nezaplatí splátku príspevku v stanovenej lehote, bude musieť zaplatiť úroky z neuhradenej sumy; podrobné podmienky platby úrokov sú uvedené v tom istom článku.

Návrh

ROZHODNUTIE RADY**o finančných príspevkoch, ktoré majú členské štáty uhradiť na financovanie Európskeho rozvojového fondu, vrátane druhej splátky na rok 2020**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii a Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na Vnútornú dohodu medzi zástupcami vlád členských štátov Európskej únie zasadajúcimi v Rade o financovaní pomoci Európskej únie na základe viacročného finančného rámca na obdobie rokov 2014 – 2020 v súlade s Dohodou o partnerstve AKT – EÚ a o poskytnutí finančnej pomoci zámorským krajinám a územiám, na ktoré sa vzťahuje štvrtá časť Zmluvy o fungovaní Európskej únie⁴ (ďalej len „vnútorná dohoda“), a najmä na jej článok 7,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) 2018/1877 z 26. novembra 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 11. Európsky rozvojový fond (ďalej len „nariadenie o rozpočtových pravidlách pre 11. ERF“)⁵, a najmä na jeho článok 19 ods. 3 a 4,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) V súlade s postupom stanoveným v článkoch 19 až 22 nariadenia o rozpočtových pravidlách pre 11. ERF má Európska komisia do 15. júna 2020 predložiť návrh, v ktorom spresní: a) výšku druhej splátky príspevku na rok 2020; b) upravenú výšku ročného príspevku na rok 2020 v prípadoch, keď suma neodráža skutočné potreby.
- (2) V súlade s článkom 46 nariadenia o rozpočtových pravidlách pre 11. ERF Európska investičná banka zaslala 8. apríla 2020 Európskej komisii svoje aktualizované odhady záväzkov a platieb týkajúce sa nástrojov, ktoré spravuje.
- (3) V článku 20 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách pre 11. ERF sa stanovuje, že v rámci výziev na úhradu príspevkov sa najskôr využijú sumy stanovené pre predchádzajúce ERF. Mala by sa preto uskutočniť výzva na poskytnutie finančných príspevkov z 10. ERF pre EIB a z 11. ERF pre Komisiu.
- (4) V článku 55 nariadenia o rozpočtových pravidlách pre 11. ERF sa stanovuje, že príspevky, ktoré poskytujú členské štáty podľa článku 1 ods. 2 písm. a) vnútornej dohody, sa znižujú o sumy z projektov 10. ERF alebo ostatných predchádzajúcich ERF, ktoré nie sú viazané podľa článku 1 ods. 3 vnútornej dohody alebo ktorých viazanosť bola zrušená podľa článku 1 ods. 4 vnútornej dohody, pokiaľ Rada jednomyselne nerozhodla inak.
- (5) Rozhodnutím (EÚ) 2019/1800⁶ Rada 24. októbra 2019 na základe návrhu Európskej komisie rozhodla o stanovení ročnej sumy príspevkov členských štátov do ERF na rok

⁴ Ú. v. EÚ L 210, 6.8.2013, s. 1.

⁵ Ú. v. EÚ L 307, 3.12.2018, s. 7 – 9.

2020 na úrovni 4 400 000 000 EUR pre Európsku komisiu a 300 000 000 EUR pre Európsku investičnú banku,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Jednotlivé príspevky do Európskeho rozvojového fondu, ktoré majú členské štáty uhradiť Európskej komisii a Európskej investičnej banke vo forme druhej splátky na rok 2020, sú stanovené v tabuľke v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*

⁶ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/1800 z 24. októbra 2019 o finančných príspevkoch, ktoré majú členské štáty uhradiť na financovanie Európskeho rozvojového fondu, vrátane prvej splátky na rok 2020 a ročnej sumy na rok 2020 (Ú. v. EÚ L 274, 24.10.2019, s. 9).